

77

കേന്ദ്രഗവൺമെൻ്റ്
നിയമ മന്ത്രാലയം



സംസ്കൃത നിരോധന അക്കാദം, 1961

(1961-ലെ 28-ാം അക്കാദം)

(1974-ജൂൺ 1-ാം തീയതി നിലവിലുള്ള പ്രകാരം)

കേരള ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ (നിയമനിർമ്മാണ) കമ്മീഷൻ
തർജ്ജുജമ ചെയ്തു

യൂണിയൻ ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ (നിയമനിർമ്മാണ) കമ്മീഷൻ
അംഗീകരിച്ചത്

യൂണിയൻ ഗവൺമെന്റിന്റെ കേരള ഗവൺമെൻ്റ്
പ്രസ് "സുപ്രഖ്യാത പ്രസ്" സിൽ അഫ്ടിപ്പിച്ച്
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്

1974

90-30

കേരളത്വാംഗമന്ത്രി
നിയമ മന്ത്രാലയം



സംസ്കൃത നിരോധന അക്കാദം, 1961

* (1961-ലെ 28-ാം അക്കും)

.

(1974-ലെ 1-ാം തീയതി നിലവിലാളുള്ള പ്രകാരം)

കേരള ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ (നിയമനിർമ്മാണ) കമ്മീഷൻ
തർജ്ജം ജമ ചെയ്തു

യൂണിയൻ ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ (നിയമനിർമ്മാണ) കമ്മീഷൻ
അംഗീകരിച്ചത്

യൂണിയൻ ഗവൺമെന്റിന്റെ കേരള ഗവൺമെന്റ്
പ്രസ്‌സുപ്പണ്ട് ആ പ്രസ്‌സിൽ അച്ചടിപ്പിച്ച്
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്

1974

സംതൃഥിയന്ത നിരോധന ആക്ക് 10, 1961

(1961-ലെ 28-ാം ആക്ക് 10)

സംതൃഥിയന്ത കൊടുക്കുകയോ വാങ്ങുകയോ ചെയ്യുന്നതു
നിരോധിക്കുവാനുള്ള ആക്ക് 10

[1961, മേയ് 20]

ഇൻഡ്യം റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ പത്രം. സംവർദ്ധനയിൽ പാർപ്പമെന്നോ തരം
പറയും പ്രകാരം, അധിനിധിമം ചെയ്തിരിക്കുന്നു:—

1. ചുരുക്കപ്പേരും, വ്യാപാരത്തിയും, പ്രാരംഭവും.—(1) ഈ ആക്ക് 10 നിരോധിയന്ത നിരോധന ആക്ക് 10, 1961 എന്ന പേരം പറയാവുന്നതാണ്.

(2) ഈ ജമാർക്കണ്ടുമീറ്റ സംബന്ധം ഒഴികെയുള്ള ഇൻഡ്യ മുഴുവൻ
വ്യാപിക്കുന്നതാണ്.

(3) ഈ കേസ്റ്റ ഗവൺമെന്റും ഔദ്യോഗിക ഗസററിൽ വിജ്ഞാപനം
ചെറി നിശ്ചയിക്കുന്ന തീയതി പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതാക്കുന്നു.

2. “സംതൃഥിയന്ത” ത്തിന്റെ നിർബ്ബന്ധനം.—ഈ ആക്ക് 10 നിരോധി, “സംതൃഥിയന്ത”

എന്നാണ്.—

(ക) വിവാഹത്തിലെ തുറ കക്ഷി വിവാഹത്തിലെ മറോ കക്ഷിക്കുകൾ,
അല്ലെങ്കിൽ

(ബ) വിവാഹത്തിലെ ഇരുകക്ഷികളിൽ രണ്ടും മാത്രം പിതാക്കളും
മറോത്തെക്കിലും ആലോ വിവാഹത്തിലെ ഇരു കക്ഷികളിൽ രണ്ടുക്കും മറോരെ
കും. ആരക്കേം,

വിവാഹസമയത്തും അതിനുമുന്നോ അതിനുശേഷമോ മുൻപാണ്ടു കക്ഷി
കളുടെ വിവാഹത്തിനുള്ള പതിവല്ലമായി നേരിട്ടോ നേരിട്ടല്ലാതെയോ കൊടു
ക്കുകയോ കൊടുക്കുവാൻ കരാർ ചെയ്യുകയോ ചെയ്യുന്ന ഏതെങ്കിലും വസ്തു
അല്ലെങ്കിൽ മുല്യമുള്ള ഇടവും എന്ന അർത്ഥമാക്കുന്നതും, എന്നാൽ അതിൽ
മുള്ളി. വ്യക്തി നിയമം (ശരി ആത്മം) പാധകമാകുന്ന ആളുകളുടെ സംഗതി
യിൽ ഡ്രോ മറോ ഉംപ്പട്ടനല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

വിശദീകരണം I.—വിവാഹസമയത്തും വിവാഹത്തിലെ ഇരുകക്ഷികളിൽ തുറ
ആരക്കു പണ്ടത്തിന്റെയോ, ആരക്കാണെളുടേയോ, വസ്തു
ങ്ങളുടേയോ മറുപ്പു സംബന്ധങ്ങളുടേയോരുപത്തിൽ നല്കുന്ന
ഏതെങ്കിലും സമാനം, അതു ആ കക്ഷികളുടെ വിവാഹ
ത്തിനു പതിവല്ലമായി നല്കിയിട്ടുള്ളതല്ലാതെപക്ഷം,
ഈ വകുപ്പിന്റെ അർത്ഥത്തിൽ സംതൃഥിയന്തമായി കരുത
പ്പെടുന്നതല്ലെന്നും, സംശയങ്ങൾ നീക്കുന്നതിനായി ഇതിനാൽ
പ്രവൃംഖിക്കുന്നു.

വിശദീകരണം II.—“മുല്യമുള്ള ഇടവും” എന്ന പദത്തിനു ഇൻഡ്യൻ കക്ഷിയാണ
നിയമസംബന്ധിതയിലെ 30-ാം വകുപ്പിലുള്ള അന്തേ അർത്ഥമാണ്.

3. സുതീയനം. കൊടുക്കുകയോ വാങ്ങുകയോ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള

ബന്ധന..—ഈ ആക്രമണിൽ പരംതൊന്ത്രശേഷം, എത്തെക്കില്ലും ആം, സുതീയനം. കൊടുക്കുകയോ വാങ്ങുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ കൊടുക്കുന്നതിനോ വാങ്ങുന്നതിനോ പ്രേരണ നല്കുകയോ ചെയ്യുന്നുവെക്കിൽ, അയാൾ ആറുമാസത്തോളമാകാവുന്ന തവപുശിക്കുഷയോ അഡിക്കുഷയോ അപേക്ഷിക്കുന്ന നല്കുക? ശിക്കുഷിക്കുപ്പുന്നതാകുന്നു.

4. സുതീയനം. ആവശ്യപ്പെടുന്നതിനുള്ള ബന്ധന..—ഈ ആക്രമണിൽ

പരംതൊന്ത്രശേഷം, എത്തെക്കില്ലും ആം, അത്തുസംഗതിപോലെ, വധുവാൻരഹിയോ വരരഹിയോ, മാതാപിതാക്കളിൽനിന്നോ കുഷാകർത്താവിൽനിന്നോ, നേരിട്ടോ നേരിട്ടുംനേരയോ എത്തെക്കില്ലും സുതീയനം. ആവശ്യപ്പെടുന്നുവെക്കിൽ, അയാൾ ആറുമാസത്തോളമാകാവുന്ന കാലത്തെക്കുള്ള തവപുശിക്കുഷയോ അഞ്ചായിരും. രൂപയോളമാകാവുന്ന പിശിക്കുഷയോ അല്ലെങ്കിൽ രണ്ടും. കുടിയോ നല്കുക? ശിക്കുഷിക്കുപ്പുന്നതാകുന്നു:

എന്നാൽ, ഈ വകുപ്പിൽകീഴിലുള്ള എത്തെക്കില്ലും കുറം. സുരാരം ഗവൺമെന്റിന്റെയോ, അല്ലെങ്കിൽ സാമാന്യമോ പ്രത്യേകമോ ആയ ഉത്തരവുംപാഠി ലേക്കായി സുരാരം ഗവൺമെന്റ് വിനിരദ്ദേശിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെയോ മുൻകൂട്ടിയർള്ലുള്ള അനുമതി കുടാതെ ധാരാരു കോടതിയും. നടപടിക്കെടുക്കാൻ പാടുള്ളതല്ല.

5. സുതീയനം. കൊടുക്കുകയോ വാങ്ങുകയോ ചെയ്യുവാനുള്ള കരം ശുന്നമായിരിക്കുമെന്ന്.—സുതീയനം. കൊടുക്കുകയോ വാങ്ങുകയോ ചെയ്യുവാനുള്ള ഏതും കരാറും. ശുന്നമായിരിക്കുന്നതാണ്.

6. സുതീയനം. ഭാര്യയുടെയോ അവളുടെ അനന്തരാവകാശികളുടെയോ ശുണ്ടതിനായിരിക്കുമെന്ന്:— (1) എത്ര സുതീയുടെ വിവാഹത്തോട് സന്ധ്യപ്പെട്ടാണോ എത്തെക്കില്ലും സുതീയനം. കൊടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും, ആം ആതു അതു വാങ്ങുന്നത്തും, ആം ആതു

(ക) സുതീയനം. വിവാഹത്തിനുമുമ്പം വാങ്ങിയതെക്കിൽ, വിവാഹജീയതിയുടെ കുശലം രൂപീവരംഭിക്കുന്നതിലോ, അല്ലെങ്കിൽ

(ബ) സുതീയനം. വിവാഹ സമയത്തോ അതിനുശേഷമോ ആണുമുള്ളിലോ, അല്ലെങ്കിൽ

(ം) സുതീയനം, സുതീ മെന്നറായിരുന്നപ്പോഴം വാങ്ങിയതെക്കിൽ, അവരുടെ പതിനെട്ടുവയസ്സും പൂർത്തിയായതിനുശേഷം രൂപീവരംഭിക്കുന്നതിലോ,

അം സുതീക്കു കൈമാറു. ചെയ്യേണ്ടതും, അപകാരം. കൈമാറു. ചെയ്യുന്നതുവരെ അതും അം സുതീയുടെ ശുണ്ടതിനുവേണ്ടി ട്രസ്റ്റിനായി വച്ചുകാണുള്ളണ്ടതും. ആകുന്നു.

(2) (1)-ാം ഉപവകുപ്പ് ആവശ്യപ്പെടുന്നതുപോലെയും അതിൽ പരിമിതപ്പെട്ടതിയിട്ടുള്ള സമയത്തിനുള്ളിലും. എത്തെക്കില്ലും വസ്തു എത്തെക്കില്ലും ആം കൈമാറു. ചെയ്യാതിരിക്കുകയാണെങ്കിൽ, അയാൾ, ആറുമാസത്തോളമാകാവുന്ന കാലത്തെക്കുള്ള തവപുശിക്കുഷയോ അഞ്ചായിരും. രൂപയോളമാകാവുന്ന പിശിക്കുഷയോ രണ്ടുംകുടിയോ നല്കുക? ശിക്കുഷിക്കുപ്പുന്നതാണ്, എന്നാൽ അഞ്ചായിരുള്ള ശിക്കുഷ, (1)-ാം ഉപവകുപ്പ് ആവശ്യപ്പെടുന്നതുപോലെ വസ്തു കൈമാറു. ചെയ്യുവാനുള്ള അയാളുടെ കടപ്പാടിൽനിന്നും, അയാളെ ഒഴിവാക്കുന്നതല്ല.

(3) (1)-ാംപവക്കുപ്പിൻ കീഴിൽ എത്തക്കിലും വസ്തുവിനവകാശമുള്ള സംതീ, അതു കിട്ടുന്നതിനുമുമ്പ് മരിക്കുന്നിട്ടോ, ആ സംതീയുടെ അനന്തരാ വകംശികരം, അതു തർജ്ജമയും വച്ചു കാണിരിക്കുന്ന ആളിൽനിന്നും അവകാശപ്പെടുന്നതിനും അവകാശമുണ്ടാക്കിരിക്കുന്നതാണ്.

(4) ഈ വക്കുപ്പിൽ അടങ്ങിയിട്ടുള്ള യാതൊന്നും 3-ാംപവക്കുപ്പിലേയോ 4-ാംപവക്കുപ്പിലേയോ വാവസ്ഥമകളെ ബന്ധിക്കുന്നതല്ല.

7. കുറിഞ്ഞാ നടപടിക്കെടുക്കാനുള്ള അധികാരം.—കെമിനൽ നടപടി നിയമസംഘിത, 1898-ൽ എന്തുതന്നെ അടങ്ങിയ രൂപാലയും.—

(ക) ഒരു പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന മജിസ്ട്രേറ്റീന്റെയോ ഒരു നേരാർ ജാസ്തി മജിസ്ട്രേറ്റീന്റെയോ കോടതിക്കുള്ള താഴെയുള്ള യാതൊരു കോടതിയും ഈ ആക്കറിൻ കീഴിലുള്ള എത്തക്കിലും കുറാം വിചാരണചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതും,

(ബ) കുറാം ചെയ്ത തീയതി മുതൽ ഒരു വർഷത്തിനുള്ളിൽ ബോധിപ്പിക്കുന്ന ഒരു പരാതിയിൻമേലൊഴികെ യാതൊരു കോടതിയും അങ്ങനെയുള്ള എത്തക്കിലും കുറാം നടപടിക്കെടുക്കാൻ പാടില്ലാത്തതും,

(ഗ) ഈ ആക്കറിൻകീഴിൽ ഒരു കുറാം സമാപിക്കുന്ന എത്തക്കിലും ആരക്കെതിരായി ഒരു പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന മജിസ്ട്രേറ്റോ ഒരു നേരാർ ജാസ്തി മജിസ്ട്രേറ്റോ ഈ ആക്കറാം പ്രാധികാരം. നല്കുന്ന എത്ത് ശിക്ഷാവിധിയും പാസാക്കുന്നതും നിയമാനുസരത്തായിരിക്കുന്നതും, ആണ്.

8. കുറിഞ്ഞാ കോഗാംനെസ്പിരാം അല്ലാത്തതും, ജാമ്പാം അനുവദിക്കാവുന്നതും, രാജിയാക്കാവുന്നതല്ലാത്തതും. ആണെന്നും.—ഈ ആക്കറിൻ കീഴിലുള്ള എത്തൊരു കുറാവും കോഗാംനെസ്പിരാം അല്ലാത്തതും, ജാമ്പാം അനുവദിക്കാവുന്നതും, രാജിയാക്കാവുന്നതല്ലാത്തതും. ആയിരിക്കുന്നതാണ്.

9. ചട്ടങ്ങാ ഉണ്ടാക്കാനുള്ള അധികാരം.—(1) കേസിട ഗവൺമെന്റിനും ഔദ്യോഗിക ഗസററിൽ വിജ്ഞാപനംവഴി, ഈ ആക്കറിൻ ആവശ്യങ്ങൾ നടപ്പാക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ചട്ടങ്ങാ ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണ്.

(2) ഈ ആക്കറിൻ കീഴിൽ ഉണ്ടാക്കുന്ന എത്തൊരു ചട്ടവും, ആത് ഉണ്ടാക്കിയതിനുശേഷം ആകുന്നതു വേഗത്തിൽ, പാർലമെന്റ് സമേളനത്തിലായിരിക്കുന്നേം അതിൻറെ ഓരോ സഭയുടെയും മുമ്പാകെ, ഒരു സമേളനത്തിലോ തുടർച്ചയായ റണ്ടു സമേളനങ്ങളിലോ ആയി ആകെ മുപ്പത്തു ദിവസക്കാല തേതക്ക് വയ്ക്കേണ്ടതും, എത്ത് സമേളനത്തിലാണോ ആത് അപ്രകാരം വച്ചിട്ടുള്ളത്, ആ സമേളനമോ അതിനും തൊട്ടട്ടത്തുവരുന്ന സമേളനമോ അവസാനിക്കുന്നതിനുമുമ്പ് ഈ സഭകളും ആ ചട്ടത്തിൽ എത്തക്കിലും രൂപദേശം വരുത്തുന്നതിൽ യോജിക്കുകയോ അപ്പേക്കിൽ ഇരുസഭകളും ആ ചട്ടം ഉണ്ടാക്കരുതെന്നതിൽ യോജിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ, അതിനുശേഷം ആ ചട്ടത്തിനും അതനുസരിച്ചാണും സംഗതിപോലെ, രൂപദേശപ്പെടുത്തിയ രൂപത്തിൽമാത്രം പ്രാബല്യം ഉണ്ടാക്കിയാണും പ്രാബല്യം. ഇല്ലാതിരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതും ആകുന്നു; എന്നാൽ ആത് അങ്ങനെയുള്ള എത്തക്കിലും രൂപദേശപ്പെടുത്തലോ പ്രാബല്യുമാക്കലോ ആ ചട്ടത്തിന്കീഴിൽ മുമ്പ് ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ള എന്നിന്റെയെങ്കിലും സാധ്യതയും ഡോ. വരാത്രവിധിതിലായിരിക്കുന്നതാണ്.

10. റെംബെല്ലുകൾ:—ആന്റ്യപദ്ധതി സംതീയന നിരോധന ആക്കറാം, 1958-ാം, ബീഹാർ സംതീയന നിയന്ത്രണ ആക്കറാം, 1950-ാം ഇതിനാൽ റെംബെല്ലുകൾഒന്നും.